

# Cap. 88 Zombi de clase S de Apocalipsis

## 88



---

Traducido y **Recopilado** Por el **Joven** Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA306Qx>

## Capítulo 88

¿Desgracia o error humano? ¿La identidad del chico que siempre está presente en las mazmorras...?

El título apestaba a chisme de mala calidad y su propia redacción irradiaba una alegría maliciosa por la desgracia ajena.

¿Pero qué tenía esto que ver con Ki Yoo-sung?

Fruncí el ceño y leí el artículo, sin esperar nada útil. Incluso si hubiera información, ¿quién creería algo de semejante periódico?

Aún así, un solo punto negro en medio de un mar blanco seguramente llamaría tu atención.

“¿Este artículo es de hace diez años?”

La fecha de publicación se mostraba en la parte superior. Debí haber cambiado el orden de clasificación accidentalmente al desplazarme.

A juzgar por la fecha, fue escrito poco después de que se abriera la primera mazmorra, antes incluso de que se estableciera el Gremio Daehan.

Leí rápidamente el artículo. Profundizaba en las desgracias de un niño llamado K con un tono descaradamente agresivo y explotador.

Cuando apareció la primera Puerta, K se encontraba en un edificio de apartamentos cerca de ella. Como era de esperar, los edificios anteriores a la Puerta no resistieron los ataques de los monstruos. El edificio se derrumbó y todos los que estaban dentro perecieron.

A excepción de un adolescente, K.

Tras perder a su familia, K, huérfano, fue enviado a un centro de acogida, al igual que otros niños en situaciones similares. El cambio drástico en su vida debió ser difícil, pero probablemente se adaptó rápidamente, rodeado de niños en circunstancias similares.

Pero la paz no duró mucho. La segunda fuga de mazmorras ocurrió en Corea.

Por casualidad o por capricho del destino, el edificio más cercano a la fractura era el centro de atención donde se alojaba K. Y, una vez más, K fue el único superviviente.



Tras perder su hogar de nuevo, K fue transferido a otra instalación. Entonces, como si siguiera un camino preestablecido, se produjo la tercera ruptura de la mazmorra, y K sobrevivió, una vez más, solo.

Esta vez, llevaron a K al Centro de Investigación de Contramedidas de la Puerta. Descubrieron algo inusual en él al clasificar a las víctimas de la fuga de la mazmorra.

El artículo señaló que el centro de investigación no había revelado cuál era ese rasgo inusual, lo que generó sospechas sobre la posible conexión de K con las rupturas de las mazmorras.

Y concluyó criticando la decisión de permitir que un niño así permaneciera en el Cuartel General de Contramedidas de Puerta, la organización más importante del país en ese momento.

Era un típico artículo de mala calidad de aquella época. Una completa pérdida de tiempo.

Era obvio cuál era el rasgo inusual que encontraron en K. Debieron haberlo identificado como un Despertar de los Cazadores.

El supervisor visitó nuestras instalaciones cerca del segundo escape de la mazmorra. Considerando las veces que K se había mudado, no sería extraño que lo identificaran como un Despertado después del tercer escape.

El hecho de haber sobrevivido solo varias veces ahora tenía sentido. Incluso sin poder usar las habilidades de Cazador, los Despertados tenían capacidades físicas superiores a las de los no Despertados. Así fue como logró escapar y sobrevivir a las rupturas de las mazmorras.

Y para que el Centro de Investigación de Contramedidas de la Puerta lo acogiera directamente, debe haber sido un poderoso Despertador. ...Aunque tuvo muy mala suerte.

Experimentar tres rupturas de mazmorras antes incluso de convertirse en cazador fue horrible.

—¿Pero qué tiene esto que ver con Ki Yoo-sung?

No se mencionaba a Ki Yoo-sung en el artículo. Busqué más información y vi un solo comentario.



¿Cómo se oculta esto si el Centro de Investigación de Contramedidas de la Puerta es tan importante? Jajaja. Trabajo allí, y ahora podría morir por culpa de este chico. Solo llegó un chico nuevo hace poco, así que todos saben quién es. Reporto esto por el bien público. Se llama Ki Yoo-sung. Tiene buena cara, pero su expresión da miedo, así que evítenlo si lo ven. Jajaja.

Mi cara se contrajo de asco. ¿Bien público? Menudo chiste. Era un comentario malicioso que encajaba a la perfección con el nivel del artículo.

'¿Cree que todo se convierte en asunto de Ki Yoo-sung sólo porque usa su nombre?'

Para usar su nombre en un comentario malicioso... esta persona debe estar obsesionada con el trolling.

"Qué pérdida de tiempo."

Tanto el artículo como el comentario fueron inútiles. Justo cuando estaba a punto de descartarlo, la fecha del comentario me llamó la atención. Mi rostro se endureció.

El comentario se publicó el mismo día que el artículo. En otras palabras, también se escribió antes de que Ki Yoo-sung se hiciera famoso. No era alguien que intentara llamar la atención usando su nombre.

Podrían haber inventado un nombre o haber usado a alguien que no les agradara... pero era Ki Yoo-sung. Era un nombre demasiado inusual para ser una coincidencia.

Entonces, ¿K era realmente Ki Yoo-sung? ¿Se trataba todo esto del pasado de Ki Yoo-sung?

Murmuré que era imposible, pero ya se había plantado una semilla de duda.

"Debería haberme ido a dormir."

Me arrepentí de haber mirado mi reloj hace unos minutos, pero el arrepentimiento siempre llega demasiado tarde.

Apagué el reloj con irritación e intenté dormir. Pero la inquietud persistía y no pude conciliar el sueño hasta bien entrada la noche.



Me desperté con una notificación. Era de Kim Sunghyun, quien me informaba sobre el horario de limpieza de mazmorras de hoy.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA3OGQx>

Había planeado centrarme en rastrear a Ouroboros, pero esta era una prioridad que se había añadido debido a la proximidad de la fecha límite para completar una mazmorra de rango A. Por muy importante que fuera la situación con los zombis, no podíamos ignorar una inminente invasión de mazmorras.

'Entonces, ¿el horario comienza después del almuerzo?'

A diferencia de las exploraciones externas, que solían comenzar por la mañana, la limpieza de mazmorras de hoy se programó para más tarde. Esto se debió simplemente a la diferencia entre lugares con y sin dispositivos de teletransportación. A menudo tenía que ir a lugares sin dispositivos de teletransportación cuando buscaba pistas sobre Ouroboros.

Pensé en cómo pasar mi mañana libre y luego decidí dirigirme a la sala de entrenamiento.

Era una forma bastante aburrida de pasar mi tiempo libre, pero no había nada más importante que fortalecerme. Y blandir una espada me ayudaba a despejar la mente.

El artículo inútil que leí anoche seguía molestándome. No podía quitarme de la cabeza la persistente sensación de "¿y si...?". Necesitaba despejar la mente antes de ir a la mazmorra.

“¿Señorita Eunha?”

Pero había un invitado inesperado en la sala de entrenamiento. Kim Sunghyun, sosteniendo su enorme espadón, ya tenía gotas de sudor en la frente.

Hola, señor Kim Sunghyun. Llegó temprano.

No he tenido mucho tiempo para entrenar bien debido a nuestro reciente horario. Llegué temprano porque tenía algo de tiempo libre. Incluso con mucha experiencia práctica, lo básico se oxida si no se practica.

Su respuesta fue tan diligente como siempre. Lo saludé brevemente, activé un maniquí y entré en una sala de entrenamiento privada.

Un muñeco disfrazado de holograma de Hydra me esperaba dentro. Planeaba volver a lo básico.

Me concentré de inmediato en luchar contra el muñeco de Hydra. Era el monstruo perfecto para despejarme, con sus ataques venenosos y la necesidad de mantener la distancia adecuada de sus múltiples cabezas.



Pero, contrariamente a mis expectativas, logré clavar mi espada en el punto débil de la Hidra en un instante. Fue una batalla mucho más corta de lo que había anticipado.

Siempre fue satisfactorio ver mi progreso, pero la victoria fácil me dejó un poco desconcertado.

Salí de la sala de entrenamiento privada para manipular nuevamente la computadora, con una expresión ligeramente incómoda en mi rostro.

Lo primero que vi afuera fue a Kim Sunghyun blandiendo su espadón. No era raro que empuñara una espada. Ayer mismo habíamos pasado horas luchando contra zombis.

Pero esta era la primera vez que lo veía entrenar. A diferencia de las batallas reales, se movía muy despacio, practicando meticulosamente diversas técnicas. Sus movimientos, concentrados en cada movimiento individual, parecían más meditación que entrenamiento con espada.

Dijo que estaba practicando lo básico, algo que no se aprende en combate real. No necesita practicar una esgrima ostentosa.

Olvidé lo que iba a hacer y vi entrenar a Kim Sunghyun. Sentí que podía aprender más viéndolo a él que de mi propia batalla contra la Hidra.

Practicaba varias técnicas a una velocidad lenta, casi fotograma a fotograma. Me concentré en sus movimientos, intentando absorber todo lo que pudiera.

—Ah, señorita Eunha. ¿Estaba mirando?

Kim Sunghyun finalmente bajó la espada tras repetir los movimientos varias veces. Parecía haberme notado y sonrió con torpeza, guardando la espada en su inventario.

Perdón por verte sin tu permiso. He estado preocupado porque últimamente no he estado satisfecho con mi entrenamiento, y me ayudó mucho verte.

“Me alegro de que haya sido útil”.

Kim Sunghyun me sonrió sin reproche alguno. Era una buena persona.

Incluso un cazador tan fuerte como usted entrena con tanta diligencia, Sr. Kim Sunghyun. ¿Cuánto más tengo que esforzarme?

—Ya se está esforzando bastante, señorita Eunha. Solo... intento cumplir una promesa.

Las palabras de aliento de Kim Sunghyun me levantaron el ánimo. Pero fueron sus siguientes palabras las que captaron mi atención.



“¿Una promesa?”



---

Traducido y **Recopilado** Por el **Joven** Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA306Qx>